

# アルパインゴーグル シリーズ

## Alpine Goggles Series

この度はお買いあげいただき、誠にありがとうございます。この取扱説明書(以下「本説明書」といいます)は本製品の正しい取扱方法を説明しています。ご使用の前に本説明書をよくお読みいただき、正しい使用方法をご確認ください。

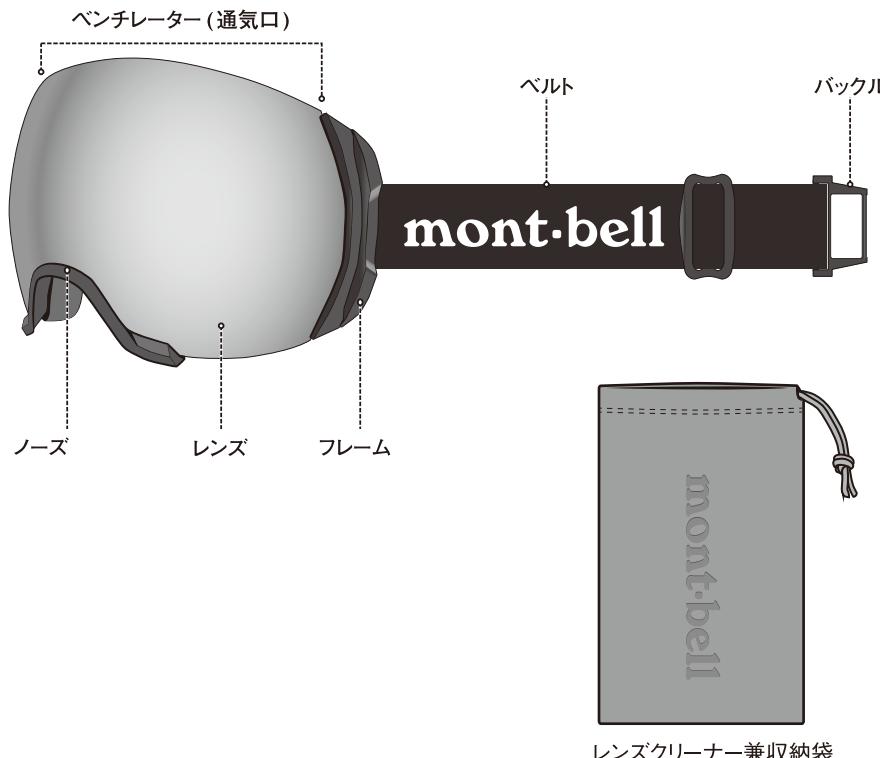
なお、ご不明な点等ございましたら、販売店もしくは(株)モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。本説明書は大切に保管してください。

### ■ 特長

本製品は防曇性能と光学性能に優れたレンズを使用し、登山やスキー・スノーボードに最適なゴーグルです。

### ■ 各部の名称

※イラストはグラスイン アルパインゴーグルです。



### ■ 安全上の注意 必ずお読みください



#### 警告

場合により人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容です。  
軽傷または物的損害が発生する頻度が高いことが想定される内容です。

- 本製品を、登山、スキー及びスノーボード以外に使用しないでください。
- 本製品は太陽光の有害な光線をカットし、雪や風などを防ぐように作られています。強い衝撃などから眼を保護するものではありません。
- ご使用前に、必ず本製品を点検してください。レンズやフレームが亀裂・破損など明らかに傷んでいる場合や老朽化が著しい場合は、使用しないでください。  
※特にレンズの傷は昼間気にならなくても、ナイターでの使用時に著しく視界の妨げになることがあります。
- ご自身による修理・改造は、安全上の問題が生じますのでおやめください。
- 本製品は、安全に十分配慮して設計されていますが、過度の衝撃が加わるとレンズが破損し、顔や眼に重大な傷害をおよぼす場合がありますので、十分にご注意ください。



#### 注意

人が傷害を負ったり物的損害の発生が想定される内容です。

- 使用中に肌に異常が現れた場合はただちに使用を中止し、医師にご相談ください。
- 暖房器具の近くや、乾燥室など温度の高い場所(50°C以上)に本製品を置かないでください。  
※50°C以上になると、レンズやフレームが変質・変形する可能性があります。
- 温度や湿度が高い場所に本製品を置くと、他の衣類やヘルメットに色が移る場合があります。
- ベンチレーター(換気口)に付着した雪や水滴などは、こまめに取り除いてください。そのまま放置すると通気を妨げたり、水滴が本製品内に入り込み、レンズの曇りの原因になります。
- レンズ表面に残った水分や雪・氷は、ゴーグルをよく振って取り除き、必要であれば柔らかい布などで押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。
- 寒冷地でレンズに氷が付着したら、そのまま氷をこすらず、一度溶かしてから柔らかい布などで軽く押し当てるようにして、水分を吸い取ってください。氷をそのまま拭くと、レンズに傷が入りやすくなります。
- レンズに直接手を触れないようにしてください。
- レンズ内面側に親水性の曇り止め加工を施しています。曇り止め加工は水分を吸収しレンズの曇りを防ぎますが、水分を吸収したレンズは、通常時のレンズに比べ傷が付きやすくなります。水分を吸収している場合は、レンズを拭かないでください。汚れや傷が付いた部分は、曇り止め機能が低下することがあります。
- 本製品の使用中にレンズの曇り止め効果が低下し、曇りはじめることができます。これはレンズの水分吸収量が飽和したためで、レンズに含んでいる水分を常温(室温)で十分乾燥させれば、再び機能は回復します。
- レンズに曇り止め液・撥水液・クリーナーなどは塗らないでください。曇り止め効果が損なわれることがあります。市販されている曇り止め液の中には、レンズを傷めるものもあります。
- ミラーコートレンズは、細かなキズが入ることにより、ミラーコートが剥がれることがあります。グローブや硬いものなどで、レンズを擦らないでください。
- ミラーコートレンズ表面にくもり止め液を塗らないでください。ミラーコーティングが剥がれる恐れがあります。
- 調光レンズは濃くなった状態から淡く戻るまでに時間がかかります。

### ■ 使用前の点検

使用にあたっては、毎回必ず次のことを確かめてください。

レンズやフレームに傷などがないか

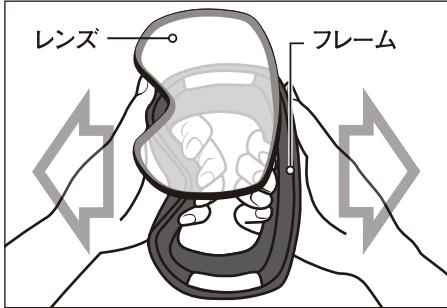
ベルトは正しく調節できているか

## ■ 使用方法

- 本製品を装着し、ベルトを調節し、顔に合わせてください。
- 本製品のレンズは取り外しが可能です。お手入れの際のレンズ脱着や、破損によるレンズ交換ができるようになっています(L.W.アルパインゴーグルを除く)。

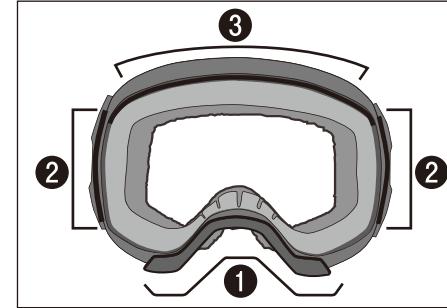
### レンズ交換について

レンズ交換はゆっくり確実に行ってください。  
無理に行うとフレームやレンズを破損する原因となります。



#### ■レンズの取り外し

フレームの上部(額に当たる部分)と、下部(鼻に当たる部分)を持って、フレームを押し広げるようにしてレンズとのかみ合わせ部分を外し、レンズを抜き取ります。



#### ■レンズの取り付け

右図に従い、①～③の順番で取り付けます。  
レンズの下をフレームに仮留めし、フレームを左右方向に軽く押し広げながらレンズとフレームとのかみ合わせ部分を全てはめ込んでいきます。

### 調光レンズについて (アルパインゴーグルBC、グラスイン アルパインゴーグルBCのみ)

紫外線量によってレンズの色の濃度が変化するレンズです。紫外線量が多い晴れた日中では、レンズの色が濃くなり、紫外線量が少ない夜間などではレンズ色が薄くなります。行動時間が長い縦走登山に適したレンズです。

- 紫外線を遮断するガラスなどで覆われた車内では濃度変化の機能は十分に発揮されません。
- レンズの濃度変化は気温の影響を受けます。気温が高いと発色が薄く、冬季など気温が低いと発色が濃くなり、また淡く戻るまでに時間がかかります。
- レンズの調光性能は徐々に低下します。使用の環境にもよりますが、2年程度の使用で、濃度の低下や色調の変化が生じます。これは紫外線の影響による経年劣化によるもので、修理はできません。なお、経年劣化により濃度が低下した状態でも紫外線をカットする性能は変わりません。

## ■ お手入れ方法

間違ったお手入れ方法や保管方法は本製品の寿命を縮めます。  
使用後や保管時は以下の点を参考にしてください。

- レンズ外側に付いた水あか、指紋、手あかなどの汚れは、付属のレンズクリーナー兼収納袋で優しく拭き取ってください。
- 細かな砂や泥などの汚れは、フレームからレンズを取り外し、流水でレンズ表面を指でなでるように洗い流してください。その後、レンズをよく振って水分を取り除き、柔らかい布などで押し当てるようにして水分を吸い取り、自然乾燥させてください。
- レンズ内側に水あか、指紋、手あかなどの油脂汚れが付着した場合は、やわらかい布などに含ませた消毒用アルコールを用いて優しく拭き取ってください。
- レンズが割れたり傷がついた場合は、(株)モンベル カスタマー・サービスまでお問い合わせください。交換用レンズを用意しています(有償)。

## ■ 保管方法

- 火のそばや暖房器具のそばなどの高温になる所に置かないでください。変形や損傷の原因になります。
- 保管場所は高温多湿を避け、直射日光の当たらない風通しの良い場所を選んでください。
- 濡れた状態で放置・保管しますと、ベルトやフレーム、レンズの材質を傷めたり、レンズが曇りやすくなることがあります。濡れたゴーグルは水分をよく取り、十分に自然乾燥させてください。
- 長時間外圧を加えると変形することがあります。また、二重構造のレンズ剥がれの原因にもなり、内・外レンズの間に曇りが発生する原因になります。保管中や輸送中に硬いもの(金属品、バックル、ファスナー、角のあるプラスチック等)がレンズ面に触れないようご注意ください。

## ■ 廃棄方法

- 廃棄方法はお住まいの自治体の収集方法に従ってください。

## ■ アフターサービス

お買い求めいただきました本製品は万全を期して製造しておりますが、万一不備な点がございましたら、お買い求めいただいた販売店、もしくは下記の弊社窓口までご連絡ください。  
製造上の欠陥による不具合の場合は無償で交換させていただきます。なお、修理、交換等の要否につきましては、弊社の裁量にて判断させていただきます。  
なお、以下のような原因での破損、不良につきましては保証いたしませんのでご了承ください。

- 本製品の誤った使用方法によるもの
- 間違ったお手入れ、保管方法、経年変化による素材劣化
- 乱暴な取り扱いによるもの
- その他、製造上の欠陥以外の原因によるもの

破損時は弊社にて診断をして、修理が可能な場合はご要望により有償にて修理をさせていただきます。

## ■ 仕様

品番	品名	素材	●付属品
1109167	L.W.アルパインゴーグル PL	(フレーム)ポリウレタン	収納袋
1109168	L.W.アルパインゴーグル HD	(外レンズ)ポリカーボネート	
1109170	アルパインゴーグル PL	(内レンズ)トリアセテート	
1109171	アルパインゴーグル HD	(クッション)ウレタン・フォーム	
1109172	アルパインゴーグル	(ベンチレーション)ウレタン・フォーム	
1109173	グラスイン アルパインゴーグル PL		
1109174	グラスイン アルパインゴーグル HD		
1109175	グラスイン アルパインゴーグル		
1109208	アルパインゴーグル BC		
1109209	グラスイン アルパインゴーグル BC		

※レンズの可視光線透過率は箱の外に記載しています。

## ■ その他

本製品の仕様、デザインは予告なく変更されることがあります。また、重量などのスペックには誤差が生じる場合があります。

# Alpine Goggles Series

## Alpine Goggles Series

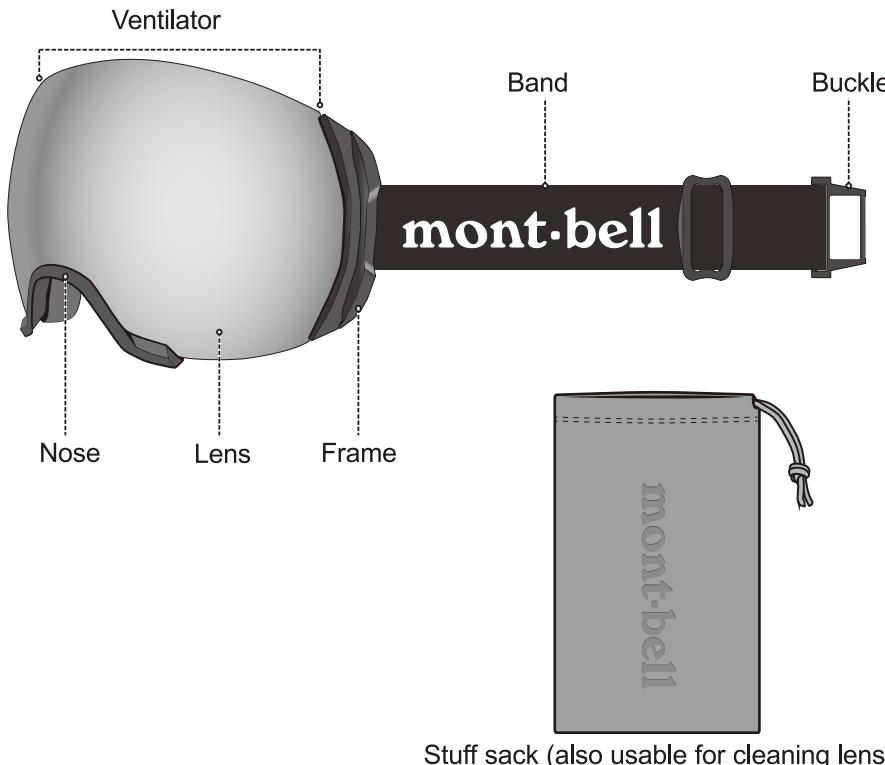
"Thank you for purchasing this product. Before using, please carefully read this manual for instructions on the proper care and usage of this product.

If you have any questions regarding this product, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase. Keep this manual for future reference."

### ■ Description

Utilizes a lens with anti-fogging and superior optical performance. Well suited for alpine climbing, skiing and snowboarding.

### ■ Components \* Illustration shows Alpine Goggles Over-the-Glasses.



### ■ Safety Warnings Please read carefully.

#### ⚠ WARNING!

Under certain conditions,  
use of this product can result in injury, death, or property damage.

- Do NOT use for any other purpose than alpine climbing, skiing or snowboarding.
- This product is designed to reduce the harmful effects of the sun's rays and protect the eyes from snow and wind. This product does NOT protect the eyes from impacts.
- Prior to use, check the product's condition and stop using immediately if you notice any damage or irregularities.  
\*Especially with lens damage, although it may not affect vision during the day, it can obstruct vision when skiing at night.
- Do NOT modify or alter this product. Improper modifications and alterations can damage the product and impair functionality.
- This product is designed with high safety standards. However, if the lens suffers a severe impact, it can lead to severe damage to the eyes and face.

#### ⚠ CAUTION!

Under certain conditions,  
use of this product can result in injury or property damage.

- If you notice any skin allergic reactions while wearing, stop using and consult a physician.
- Do NOT place near heat sources or in rooms that exceed 50°C.  
\*Temperatures exceeding can damage the lens and frame.
- Do NOT store this product in extreme temperature and humid conditions. May cause color transfer.
- Periodically brush off snow and beads of water from the sponge found on the frame and ventilator. If the sponge becomes blocked, it can affect breathability and cause lens fogging.
- Do NOT leave moisture, snow, or ice on the lens. Make sure to shake it off or dab with a soft cloth.
- If water freezes on the lens, do NOT try to rub off the ice. Instead, give the ice time to thaw and use a soft cloth to wipe away. Attempting to rub ice off the lens can cause scratches.
- Do NOT handle lens with bare hands to prevent fingerprints and other smudges.
- The inner lens is coated with a hydrophilic anti-fog coating. This works by absorbing moisture, however a lens that has absorbed moisture is easier to scratch. If the lens is wet, do NOT rub. Smudges and scratches can negatively affect the performance.
- If the lens start to fog, this is an indication that the anti-fog coating has become saturated. The anti-fogging abilities will return after the lens has had time to dry in normal temperatures.
- Do NOT spray the lens with anti-fogging, water repellent or cleaning agents. These can damage the lens and negatively affect the performance of anti-fog coating.
- Small scratches on mirrored lens can cause the mirror coating to peel. Do NOT rub with gloves or hard objects.
- Do NOT spray mirrored lens with anti-fogging agents. May cause the mirror coating to peel.
- The photochromic lens takes time to transition from dark to light.

### ■ Prior to use, inspect this product for:

Damage to lens and frame

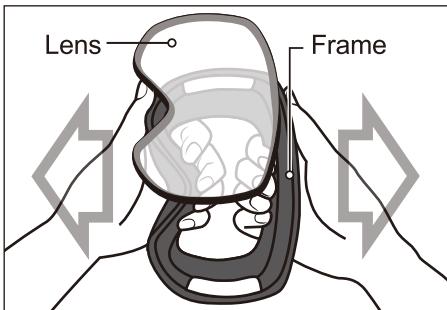
Strap is adjusted correctly

## ■ Directions

- Use the strap to adjust goggle fit.
- This product's lens is designed to be replaceable in the event of cleaning or damage (Excludes L.W. Alpine Goggles).

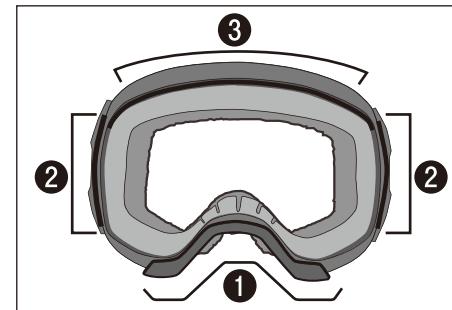
### Changing lens

Do NOT replace the lens forcibly, as it may damage the product.



#### ■ Replacing lens

Hold the frame that touches the forehead and nose. Remove the lens from the attachment tabs of the frame.



#### ■ Attaching lens

Follow steps ①~③ to install lens. Temporary install the lower part of lens onto the frame. Gently stretch the side frame and securely attach the lens onto the attachment tabs of the frame.

### Photochromic lenses (Alpine Goggles BC, Alpine Goggles Over-the-Glasses BC)

Photochromic lens transitions from light to dark color based on exposure to ultraviolet light. The lens color will darken in bright sunlight and become lighter when there is less ultraviolet light, such as during dusk or night. Suited for all types of weather and perfect for long hikes.

- The ability of the lens to darken is affected by UV coatings on cars or when inside buildings.
- The ability of the lens to darken is affected by temperature. Generally, the lens will be darker in lower temperatures and will take longer to transition back to a lighter color.
- Over time the color and ability of the lens to darken will be degraded (generally in about 2 years of use). This is a natural deterioration due to exposure to ultraviolet light and not repairable. The UV protection performance of the lens remain unaffected even after losing its ability to turn dark.

## ■ Care

Improper care and storage can shorten the lifespan of this product.  
Follow the recommendations below to extend the lifespan of your product.

- To clean outer lens (water streaks, fingerprints, smudges, dust sand or dirt), rub lightly using the stuff sack/lens cleaner.
- To wash away stains and soiling, take the lens out of the frame and wash with running tap water and rub lightly with a finger. Afterwards shake off excess water and dab with a soft cloth. Allow to completely air dry.
- To clean inner lens (water streaks, fingerprints, smudges, dust sand or dirt), rub lightly using a soft cloth with some rubbing alcohol.
- If the lens is damaged or scratched, contact Montbell Customer Service. Replacement lenses are available for purchase.

## ■ Storage

- To prevent deforming and damage, do NOT store near heat sources.
- When storing for an extended period of time, store in a well ventilated, cool, dry place out of direct sunlight.
- If stored wet or soiled, the strap, frame and lens can prematurely deteriorate and may cause fogging. Avoid direct sunlight and allow to air-dry in a cool, well ventilated area.
- Excessive pressure against the lens may cause the product to deform, get damaged, and to fog between the lens. When storing or transporting, do NOT allow the lens to come in contact with hard objects, such as metal objects, buckles, zippers, and sharp plastics.

## ■ Disposal

- Please follow local regulations regarding waste disposal.

## ■ Warranty

Montbell's warranty covers all defects in materials and workmanship to the original owner, for the lifetime of the product. If a product ever fails due to a manufacturing defect, Montbell will repair or replace the product at its discretion. This warranty does not cover damage(s) caused by accident, improper care, negligence, misuse, alterations or normal wear and tear. Damage(s) not covered under warranty will be repaired at a reasonable rate. If you would like to make a warranty inquiry, please contact Montbell Customer Service or the store of original purchase.

## ■ Specification

Style#	Name	Material
1109167	L.W.Alpine Goggles PL	(Frame) Polyurethane
1109168	L.W.Alpine Goggles HD	(Outer Lens) Polycarbonate
1109170	Alpine Goggles PL	(Inner Lens) Triacetate
1109171	Alpine Goggles HD	(Cushion) Urethane foam
1109172	Alpine Goggles	(Ventilator) Urethane foam
1109173	Alpine Goggles Over-the-Glasses PL	
1109174	Alpine Goggles Over-the-Glasses HD	
1109175	Alpine Goggles Over-the-Glasses	
1109208	Alpine Goggles BC	
1109209	Alpine Goggles Over-the-Glasses BC	

● Stuff sack included

\*Light transmission is printed on box.

All product specifications and design are subject to change without prior notice.  
Actual product specifications may vary.

mont-bell Co.,Ltd.

2-2-2 Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-0013 JAPAN  
[www.montbell.com](http://www.montbell.com)